

# Job

## Chapter 6

Amharic Interlinear

Reference: Amharic Selassie Bible

1  
: ַיִּאֲמַר אִיּוֹב וַיַּעַן  
-አፍ-አለ አድብ -አና-መለሰ  
[H0559](#) [H0347](#)

አድብም መለሰ እንዲህም አለ።

2  
: ַיִּתְּן אֱלֹהִים יְשׁוּבָה וְיִשְׁקַל  
አብረው አነሱ -በ-ሚጻጸፍ (መከራዬ) ቁጥጥዬ ይመዘን አምክፍ ቢሆን  
[H5375](#) [H3976](#) [H1962](#) [H1962](#) [H8254](#) [H8254](#) [H3863](#)

ትካዜዬ ምሳው በተመዘነ ፍርድ መከራዬም ሁሉ ምሳው በሚዘን ላይ በተደረገ ፍርድ

3  
: ַיִּלְעָגוּ ንִּי וְיִבְרָחוּ  
የተሥት ቃላቴ እንዲህ -በ-  
[H1697](#) [H3513](#) [H3220](#) [H2344](#) [H6258](#)

ከባሕር አሸዋ ይልቅ ይከብድ ነበርና፤ ስለዚህ ቃሌ ደፋር ሆኖአል።

4  
: ַיִּעַרְבּוּנִי יַעֲרַבְתִּי  
ይደርደሩብኝ አምላክ አስፈሪዎቻች  
[H0433](#) [H1161](#) [H7307](#) [H8354](#) [H2534](#)  
: ַיִּשְׁתַּחֲוֶינִי  
የ  
[H5978](#)  
: ַיִּשְׁתַּחֲוֶינִי  
ከ-እኔ-ጋር ሁሉን-ቻይ ቤቶች  
[H7706](#) [H2671](#)  
: ַיִּשְׁתַּחֲוֶינִי  
ምክንያቱም  
[H2671](#)

ሁሉን የሚችል የአምላክ ፍላጻ በሥጋዬ ውስጥ ነው። መርዘንም ነፍሴ ትጠጣለች፤ የእግዚአብሔር ድንጋጤ በላዬ ተሰልፎአል።

5  
: ַיִּלְעָגוּ ንִּי  
ምግቡ -በ-  
[H1098](#)  
: ַיִּשְׁתַּחֲוֶינִי  
በሬ  
[H7794](#)  
: ַיִּשְׁתַּחֲוֶינִי  
-ን-ማሳደግ  
[H1600](#)  
: ַיִּשְׁתַּחֲוֶינִי  
ሳር  
[H1877](#)  
: ַיִּשְׁתַּחֲוֶינִי  
-በ-ልምልም  
[H6501](#)  
: ַיִּשְׁתַּחֲוֶינִי  
የበረሃ-አህያ  
[H6501](#)  
: ַיִּשְׁתַּחֲוֶיን  
ይጣል-ን  
[H5101](#)

በውኑ የሜዳ አህያ ሣር ሳለው ይጮኻልን? ወይስ በሬ ገለባ ሳለው ይጮኻልን?

6  
: ַיִּלְעָגוּ ንִּי  
ከረፈድ  
[H2495](#)  
: ַיִּבְרָחוּ  
-በ-ጠህስ  
[H7388](#)  
: ַיִּשְׁתַּחֲוֶיን  
ጥዕም  
[H2940](#)  
: ַיִּשְׁתַּחֲוֶיን  
አለ-ን  
[H3426](#)  
: ַיִּשְׁתַּחֲוֶיን  
ቢሆን  
[H4417](#)  
: ַיִּבְרָחוּ  
ያለ  
[H1097](#)  
: ַיִּשְׁתַּחֲוֶיን  
ተፍታፋ  
[H0398](#)

የማይጣፍጥስ ነገር ያለ ጨው ይበላልን? ወይስ የእንቁላል ውኃ ይጥማልን?

7  
: ַיִּלְעָגוּ ንִּי  
አንጁራዬ  
[H3899](#)  
: ַיִּבְרָחוּ  
-አንድ-በሽታዎቻች  
[H1741](#)  
: ַיִּשְׁתַּחֲוֶיን  
አነሱ  
[H1992](#)  
: ַיִּשְׁתַּחֲוֶיን  
ነፍሴ  
[H5315](#)  
: ַיִּשְׁתַּחֲוֶיን  
-ለ-መንካት  
[H5060](#)  
: ַיִּשְׁתַּחֲוֶיን  
አቢቶች  
[H3985](#)

ሰውነቴ ትነካው ዘንድ እንቢ አለችው፤ እንደሚያስጸይፍ መብል ሆነብኝ።

8  
: ַיִּלְעָגוּ ንִּי  
አምላክ  
[H0433](#)  
: ַיִּתְּן  
ይሰጣል  
[H5414](#)  
: ַיִּתְּקַוֶּי  
-አና-ትስፋዬ  
[H7596](#)  
: ַיִּשְׁתַּחֲוֶיን  
ልመናዬ  
[H0935](#)  
: ַיִּתְּן  
ይሰጣል  
[H5414](#)  
: ַיִּשְׁתַּחֲוֶיን  
ማን  
[H4310](#)

ልመናዬ ምሳው በደረሰልኝ፤ እግዚአብሔርም ምኞቴን ምሳው በሰጠኝ።

9  
: ַיִּבְצַעְנִי  
-አና-ይቅረጥኝ  
[H1214](#)  
: ַיִּבְרָחוּ  
አጁ  
[H3027](#)  
: ַיִּתְּ  
ይልቃል  
[H1792](#)  
: ַיִּבְצַעְנִי  
-አና-ይቀጠቅኝ  
[H0433](#)  
: ַיִּבְצַעְנִי  
አምላክ  
[H2974](#)  
: ַיִּבְצַעְנִי  
-አና-ይወድ  
[H2974](#)

እግዚአብሔርም ያደቀኝ ዘንድ እጁንም ለቅቆ ያጠፋኝ ዘንድ ወድዶ ቢሆን ፍርድ

10  
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֶת-קוֹל הַיְיָ אֱלֹהֵי אֱמִתּוֹ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֶת-קוֹל הַיְיָ אֱלֹהֵי אֱמִתּוֹ  
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֶת-קוֹל הַיְיָ אֱלֹהֵי אֱמִתּוֹ וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֶת-קוֹל הַיְיָ אֱלֹהֵי אֱמִתּוֹ  
 H3582 H3808 H2550 H3808 H5539 H5165 H5750 H1961

אֱמִתּוֹ  
 קוֹל הַיְיָ  
 חֶסֶד  
 H6918  
 אֱמִתּוֹ  
 חֶסֶד  
 H0561

መጽናናት በሆነልኝ ነበር፤ በማይራራ ሕመም ሐሣት ባደረግሁ ነበር፤ የቅዱሱን ቃል አልካድሁምና።

11  
 מִהָרֶגֶץ מִהָרֶגֶץ מִהָרֶגֶץ מִהָרֶגֶץ מִהָרֶגֶץ מִהָרֶגֶץ  
 מִהָרֶגֶץ מִהָרֶגֶץ מִהָרֶגֶץ מִהָרֶגֶץ מִהָרֶגֶץ מִהָרֶגֶץ  
 H5315 H0748 H7093 H4100 H3176 H4100

እጠብቅ ዘንድ ጉልበቴ ምንድር ነው? እታገሥም ዘንድ ፍጻሜዬ ምንድር ነው?

12  
 אִם-כִּתְּבֵנִי אִם-כִּתְּבֵנִי אִם-כִּתְּבֵנִי  
 אִם-כִּתְּבֵנִי אִם-כִּתְּבֵנִי אִם-כִּתְּבֵנִי  
 H5153 H1320 H0068

ጉልበቴ የድንጋይ ጉልበት ነው? ሥጋዬስ እንደ ናስ ነው?

13  
 הָאֵם הָאֵם הָאֵם הָאֵם הָאֵם  
 הָאֵם הָאֵם הָאֵם הָאֵם הָאֵם  
 H5080 H8454 H5833 H0369

በውሉ ረድኤት በእኔ እንደሌለ ጥበብም ሁሉ ከእኔ ዘንድ እንደ ተባረረ አይደለም?

14  
 לְמַסָּךְ לְמַסָּךְ לְמַסָּךְ  
 לְמַסָּךְ לְמַסָּךְ לְמַסָּךְ  
 H7706 H3374 H7453 H4523

ሁሉን የሚችለውን የአምላክን መፍራት ለሚተው፣ ለመዘል ለቀረበው ስንኳ ወዳጁ ቸርነትን ሊያሳይ ይገባል።

15  
 אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי  
 אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי  
 H0650 H3644 H0898 H0251

ወንድሞቼ እንደ ፈፋ፣ እንደሚያልፍ ፈፋ ሐሰተኞች ሆኑብኝ።

16  
 אֲנִי אֲנִי אֲנִי  
 אֲנִי אֲנִי אֲנִי  
 H7950 H5956 H7140 H6937

ከበረዶ የተነሣ ደፈረሱ፣ አመዳይም ተሰወረባቸው፤

17  
 מִמְּקוֹמָם מִמְּקוֹמָם  
 מִמְּקוֹמָם מִמְּקוֹמָם  
 H4725 H1846 H2527 H6789 H2215 H6256

ፀሐይ በተኩሰች ጊዜ ይደርቃሉ፤ በሙቀትም ጊዜ ከስፍራቸው ይጠፋሉ።

18  
 יִלְכְּדוּ יִלְכְּדוּ  
 יִלְכְּדוּ יִלְכְּדוּ  
 H0006 H8414 H5927 H1870 H0734 H3943

በየዳርቻቸውም የሚሄዱ ነጋዴዎች ፈቀቅ ይላሉ፤ ወደ በረሃ ወጥተው ይጠፋሉ።

19  
 אֲנִי אֲנִי  
 אֲנִי אֲנִי  
 H7614 H1979 H8485 H0734 H5027

የቴማን ነጋዴዎች ተመለከቱ፣ የሳባ መንገዶቻችንም ተጠባብቁአቸው።

20  
 כִּישׁוּרֵי (H0954)    כִּישׁוּרֵי (H0982)    כִּישׁוּרֵי (H0935)    כִּישׁוּרֵי (H5704)    כִּישׁוּרֵי (H2659)

ተስፋ ኣድርገዎቻው ነበርና ኣፈሩ፤ ወደዚያ ደረሰ፣ እፍረትም ያዛቸው።

21  
 כִּישׁוּרֵי (H1961)    כִּישׁוּרֵי (H6258)    כִּישׁוּרֵי (H3808)    כִּישׁוּרֵי (H2720)    כִּישׁוּרֵי (H2866)    כִּישׁוּרֵי (H3372)

አሁንም እናንተ እንደዚሁ ሆናችሁልኛል፤ መከራዬን አይታችሁ ፈራችሁ።

22  
 כִּישׁוּרֵי (H3051)    כִּישׁוּרֵי (H0559)    כִּישׁוּרֵי (H1157)    כִּישׁוּרֵי (H7809)

በውኑ። አንዳች ነገር አምጡልኝ፤ ወይስ። ከብልጥግናችሁ ስጦታ አቅርቡልኝ፤

23  
 כִּישׁוּרֵי (H4422)    כִּישׁוּרֵי (H3027)    כִּישׁוּרֵי (H6299)    כִּישׁוּרֵי (H6184)    כִּישׁוּרֵי (H3027)

ወይስ። ከጠላቴ እጅ አስጥላኝ፤ ወይስ። ከአስጨናቂው እጅ አድኑኝ አልሷችሁን?

24  
 כִּישׁוּרֵי (H0589)    כִּישׁוּרֵי (H4100)    כִּישׁוּרֵי (H0995)    כִּישׁוּרֵי (H7686)

አስተምሩኝ፣ እኔም ዝም እላለሁ፤ የተሳሳትሁትንም ንገሩኝ።

25  
 כִּישׁוּרֵי (H4100)    כִּישׁוּרֵי (H4834)    כִּישׁוּרֵי (H0561)    כִּישׁוּרֵי (H3476)    כִּישׁוּር (H4198)    כִּישׁוּር (H3198)

የቅንነት ቃል እንዴት ኃይለኛ ነው። የእናንተ መግት ግን ምን ይገምዳል?

26  
 כִּישׁוּרֵי (H3198)    כִּישׁוּרֵי (H4405)    כִּישׁוּרֵי (H2803)    כִּישׁוּרֵי (H7307)    כִּישׁוּרֵי (H0561)    כִּישׁוּרֵי (H2976)

ተስፋ የሌለው ሰው ንግግር እንደ ነፋስ ነውና ቃሌን ትገምጽ ዘንድ ታስባለችሁን?

27  
 כִּישׁוּרֵי (H0637)    כִּישׁוּרֵי (H3490)    כִּישׁוּרֵי (H5307)    כִּישׁוּרֵי (H7453)

በድሀ አደጉ ላይ ዕጣ ትጣጣላለችሁ፤ ለወዳጆቻችሁም ጉድጓድ ትቆፍራለችሁ።

28  
 כִּישׁוּרֵי (H6258)    כִּישׁוּרֵי (H2974)    כִּישׁוּרֵי (H6437)    כִּישׁוּרֵי (H6440)    כִּישׁוּרֵי (H3576)

አሁንም፣ እባካችሁ፣ ወደ እኔ ተመልከቱ፤ በፊታችሁም ሐሰት አልናገርም።

29  
 כִּישׁוּרֵי (H7725)    כִּישׁוּרֵי (H4994)    כִּישׁוּרֵי (H0408)    כִּישׁוּרֵי (H1961)    כִּישׁוּרֵי (H7725)    כִּישׁוּרֵי (H6664)    כִּישׁוּרֵי (H5750)

እባካችሁ፣ ተመለሱ፤ በደል አይሁን፤ ጽድቁ በዚህ ነገር ነውና አንድ ጊዜ ተመለሱ።

30  
 כִּישׁוּרֵי (H3426)    כִּישׁוּרֵי (H3956)    כִּישׁוּרֵי (H2441)    כִּישׁוּרֵי (H3808)    כִּישׁוּרֵי (H0995)    כִּישׁוּרֵי (H1942)

በውኑ በአንደበቴ በደል ይገኛልን? አፌስ ተንኩልን ይለይ ዘንድ አይችልምን?